

5 cent.

# La Veu de Catalunya

ANY 1<sup>er</sup>. NÚM. 24

BARCELONA: DIMARS 24 DE JANER DE 1899

EDICIÓ DEL VESPRE

DIARI CATALÁ D'AVISOS, NOTICIAS Y ANUNCIS

Redacció y Administració: Rambla de las Flors, 25.—Teléfono 152.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

BARCELONA (Edició del vespre). 1 pta. al mes | ESPANYA. . . . . 4 ptas. trimestre

Paquet de VINTICINCH NÚMEROS.

Fora d'ESPANYA. . . . . 9

70 cèntims

Anuncis, esquemes, remits i reclams, a preus convencionals. Per l'edició del vespre s'admeten

esquemes mortuoris fins a les sis de la tarda. Per l'edició del matí, fins a les dues de la matinada.

**J. MARSANS ROF.-Valors y cupons**

Rambla de Canaletas, 2

S'admeten Crubas, emissió 1890 y Obligacions 3 per 100 Fransa, emissió 1878, per afigirlohi la corresponent fulla de cupons.

**25 RAMBLA DEL CENTRO 25****MASCARO Y COMAS 25****RELLOTJES d'acer de bona qualitat pera noya y nenes ab ESTOT Y CADENA 4 Duros**

ANELLS D'OR DE LLEY DESDE 2 PESSETAS

RELLOTJES D'ACER Y NIKEL Á PREUS FABULOSAMENT BARATOS

GRAN NOVETAT en articles xapats d' or d'un gust delicat y baratíssims.

**RECORTS Derrera carlinada per Marian Vayreda — D'OLOT**

Impresions personals sobre la darrera guerra carlina. Un volum, 10 rals, en tots les llibreries de Barcelona. Se remeten per correu certificats, enviant 3 pessetas á l'Administració d'aquest diari.

**LA REGENERACIÓ SOCIAL PER MEDI DELS BONS ALIMENTS****Granja-Torre de Sagarra Santa Coloma de Gramanet**

Ous del dia.—Llet pur al matí y vespre.—Vins de taula y rancis

Se reben encàrrechs: Portaferrisa, 22, porteria y Mercaders, número 33, pral.—BARCELONA.

**LVMEN****Bec d'Incandescencia pe'l Gas**

L'únic que dona una llum molt brillant sensa tons més o menys verdosos o pàlids. Llum rosada que no fatiga la vista ni deprimeix lo sistema nerviós. Dona gran relleu y el verdader color als objectes; no fa fum, ni olor.

**Potència lumínica 100 bujías****GASTO: La meitat del d' un bec ordinari**

Propia ab la seva gran irradiació per los grans establiments y els grans locals.

**DESPATX. — Claris, 46 y 48, baixos. — BARCELONA****MOTORS DE GAS**usats, bons y baratos, se'n venen desde mitj cavall de fòrça, fins a 15 cavalls. La persona que necessiti algun pot dirigir-se a F. P.—CARRER DIPUTACIÓ, 218, 1<sup>er</sup>.**Desenrotillo patològic dels tercs cai-**

xal compost, 1878. (Segona edició augmentada y corregida) en preparació.

Anestèsies en les extraccions dentàries. (Prompte á donar-se á l'estampa).

Notes per un pròleg sobre extraccions dentàries (publicades per lo)

Doctor Bruguera y Martí

metge especialista.

Se venen á casa de l'autor,

Pelay, 22

Pisos primer y segon, restaurants, ab mosaiç, cuyna econòmica, galeria, etc., 14 y 18 duros. Claris, 82 y 84.

**Lo govern del poble catalá**

Ab lo sigle que acaba van arribar á Espanya les sotredades de la revolució de França. Lo poble se despertava y plantejava lo problema de son govern.

Espanya, que si hagués seguit las tradicions y esperit de la Confederació catalano-aragonesa hauria sigut sempre una federació de pobles, un Estat compost, se havia convertit en monarquia absoluta, patrimoni del monarca, governada per en Godoy.

Lo problema de la llibertat del poble, que vingué mal plantejat de fòrça, va resultar encara piujor plantejat á Espanya. Devant del monarca absolut que imposava sa caprichosa voluntat als pobles, volgueren aixecar nostres avis los drets del home, pero del home abstracte, del home de lliure. No varen

feyna entre nosaltres. Per conveniència uns, per enlluernament altres, se'venem catalans arrenglerats en partits y collas que segueixen lo to quèls donan de Madrid, y la massa ha contemplat, fins ara ensopida y endormiscada, com se minavan de mica en mica las arrrels de las institucions, de las costums, del mode de sèr que constituan l'ambient, lo medi social, en quin se formaren generacions senceras, energicas, travalladoras, pràcticas, aquells tipos de pagès de sony y de mestral industriós, pares veritables del benestar material de la nostra terra.

Auy Catalunya ja planteja clar lo problema de sa llibertat. Perque signifia de bo de ho necessita y demana lo govern de sa vida pública. Mentreus a la governa de la seva personalitat—que no veuen los que tenen l'esperit encarrat ó sadollat d'influencias y d'impressions forasteras—reclama l'autonomia de la poble català.

Aquest despertament de la conciencia collectiva de Catalunya, aquest desvetllament de la seva personalitat—que no veuen los que tenen l'esperit encarrat ó sadollat d'influencias y d'impressions forasteras—reclama l'autonomia de la poble català.

Los devots de la tradició, de l'ordre, de la autoritat, fan malmenat si, carregant en compte á la llibertat los desacerts, abusos y disbauxas á son nom comeses, fan d'això un argument per combatre la llibertat de Catalunya.

Los esperits per sentiment y convicció oberts al progrés y á la llibertat, erran si buscan deslliurar al poble català per altre camí que 'l de sa autonomia.

Sols ab aquesta estarán en condicions de resoldre 'ls problemes econòmics, socials y politichs que agitan la vida dels pobles moderns.

JAUME CARNER.

**De Música**  
Sobre l'estreno á Barcelona de "La Walkyria,"

Segons s'anuncia en los cartells, d'mes, dimecres, s'estrenarà á Barcelona, en el Gran Teatre del Liceo, la primera part, qu'es «La Walkyria», la segona part, qu'es titula «Sigfrid»; y la tercera part ó siga «Lo Capvespre dels Dies». Totas plegadas no van executarse aquestes obra fins al mes de agost de 1876, en qu'es va inaugurar lo teatre de Bayreuth; mes «L'Or del Rhin» y «La Walkyria» s'havien ja estrenat avans.

Era, donchs, més de 22 anys que «La Walkyria» corre pel mon, per tot arreu aclamada; y'n fa ja sis que, fins á la Gran Ópera de París, allí ahont 32 anys més enderrieren enfrontzen lo «Tannhäuser», van empedres aquelles superbas representacions de «La Walkyria», que van fer sortir als francesos de pollanguera, á algunes de las cuales vaig tenir la sort d'assistir. Los que no's sapigaren res de «La Walkyria», no vagin donchs pas al Liceo ab ànim de descriure res, perque descriurrián un «Mediterráneo». «La Walkyria» es ja cosa judicada.

Aquí, gràcies al mestre Nicolau, de primer, y després á un mestre italià qual nom no recordo, s'han sentit, á tall de concert, las principals escenes de «La Walkyria»; això es, la gran escena amorosa del primer acte, lo començament del tercer, ó siga la cabalgada de las walkyrias, y final, ó siga la despedida de Wotan y l'encantament del foch.

Era, la deva quo tot ho sap, ha anunciat la ti del poder dels deus, y Wotan, lo deu de las batallas, ha fet neixer d'ella les nou walkyrias pera crear héroes qu'allunyan la fi dels deus.

Una d'elles es la Brunilda hermosa, la preferida de Wotan, y d'ella's val justament la Fatalitat per cumplir la predicción de la deva Erda.

En el fons del Rhin teuen amagat los deus l'or precios que guardan las Ondinas. Qui pogués haverlo y fabriques ab ell un anell fòrça l'amo del mon se renunciés al amor y á sas delectacions. L'astut nibelung Alberich descriuereix l'or y l'roba. En aquell temps los gegants estaven acabant la fàbrica del gran palau de «La Walhala», que 'la deus los havian encarregat prometent entregars-los, en paga, Freya, la deua de la hermosura. Mes los deus se'n penediren de sa promesa, y donaren entenent als gegants que prenguessin, en cambi, l'or del Rhin qu'el Nibelung havia robat y ab lo qual havia fet un anell que 'la deus rescataren. Y veus aquí lo fons de

**Anunci del dia**

Sant Timoteu, bisbe y martir; sant Joan Almoyna, efr. y santa Evodia.

Quaranta horas. Acaben en la parroquia de Sant Pere. S'exposa á dos quarts de vuit del matí y se reserva á dos quarts de sis de la tarda. Demà començaran en la iglesia de Sant Anton Abat, de PP. Escolapis.

Cort de Maria. Fa la visita á la Mare de Déu del Remey y Sant Jaume. Demà á la Mare de Déu del Bellem, en sa iglesia.

La missa d'avui: Es de Sant Timoteu, bisbe y martir. La de demà, de la Conversió de Sant Pau, apóstol.

Observatori meteorològich de la Universitat.—D. dr. E. Lozano.—24 janer.

Horas d'observació. — 8 matí; 8 de la tarda. — Baròmetre á O y al nivell del mar: 782-27;

787-56. — Temperatures: Máxima: 29° sol; 12° sombra. Mínima: 0° ref. 34° sombra. — Termòmetre tipo: 8°; 12°. — Pluja en 24 horas: Milimetros 5,20. — Aigua evaporada en 24 horas: 0,006 120. — Graus d'humitat: 70%; 69%. — Vents: Direcció: NNE. — Velocitat per 10: 0,91. — Estat del sol: Despejat. — Núvols. — Clases: (Bruma); Cm.; Caustit: 0%; 0,02. — Observació: Neu al Montseny. — Sortida del Sol, 7 h. 21 m. — Posta, 5 h. 45 m. — Sortida de Lluna, 8 h. 7 m. — Posta, 6 h. 21 m.

en son si, resol Brunilda desobehir á son pare y senyor y donar á Segimon la victoria y la felicitat.

Aquestas escenes entre Wotan y Fricka, y Brunilda, y Segimon potser resultin fatigoses pera'l nostre públic poch avesat encara á las profunditas del drama wagneriá; y, no obstant, rellíu en elles—sobre tot en la part orquestral—tota la potència artística, tant com la ciència del gran mestre. Mes no fem calendaris, qu'es sposat; y, devegadas, un no sab com, y las bitllas resultan fechas.

Arriba l'hora del combat. Brunilda ampara ab son escut á Segimon dels cops de Hunding. La espasa welsa va a caure al fi, terrible, sobre'l cap del aborrít espòs de Siglinda, quan apareix Wotan entre núvols, atravesa la llana en el combat, y contra d'ella's tronca la espasa de Segimon. Hunding mata al héroe welsa, y Brunilda fugi emportant-sen en son cavall á Siglinda pera salvarela, mentreus lo propi Hunding cau també mort per las maledicions de Wotan.

**ACTE TERCER****Lo castic de Brunilda**

Representa l'escena los cims d'abruptas y enlayradissimas montanyas que tremolen fuetejadas pel vent furiós; y passen revents las nuvolades esquerxantse pels turons roquers. Sobre d'un núvol negrós y sinistre ve galopant pels ayres un cavall gegant, guiat per una walkyria, portant penjat de la sella lo eadur d'un guerrer. L'orquestra pinta ab foli entusiasmante á Siglinda y declara qu'ell serà'l possedidor de la dona sublim y de la espasa vencedora.

Per la porta oberta de la cabanya entraen los raigs de la lluna d'una tebia y hermosa nit de primavera. Segimon atrau ab suavitat a Siglinda, y comença la gran escena d'amor de «La Walkyria». aquella escena de la que ha dit un escriptor francés, que no s'ha sabut lo qu'era. Neix Sigfrid y 'fa home; reforja la espasa del deu y deixa en Siglinda lo fruct de los seus amors: y'l deu, ayrat, condemna a Brunilda á dormir entre foches fins que d'allí la tregui qui siga prou per això. Y aquí acaba la 1<sup>a</sup> acció de «La Walkyria».

Neix Sigfrid y 'fa home; reforja la espasa del deu y deixa en Siglinda lo fruct de los seus amors: y'l deu, ayrat, condemna a Brunilda á dormir entre foches fins que d'allí la tregui qui siga prou per això. Y aquí acaba la 1<sup>a</sup> acció de «La Walkyria».

Dende que Segimon entona lo cant delitósissim de la Primavera, no hi ha ningú qu'ha sentit batregar en son cor las angoixias y las defalliments, las violències y las victòries del amor, que no's senti profundament trastornat per aquella superbis melodia ab qu'el tenor canta: «No veus com sonrira la Primavera? Per si ha venut les tempestats de la hivernada. En los boscos y en los prats se gironxa son alé suau; son cant armonios es lo xarreteig dolissim dels aucsells; y en la seva sang brotan hermosissimas las flors. D'ella fugen ja l'hivern y la borrasca. L'Amor busca la germana la Primavera, y ja l'ha trovat, l'Amor que s'amaga en nosaltres pitis y qu'arriba tot s'alerga á la llum hermosa de la lluna. Ja està venut lo obstat que separava la Primavera del Amor.»

Siglinda s'abressa al coll de Segimon y contempla extasiada. — «Tú ets, tú, — li diu, — la primavera que jo buscava durant la hivernada freda. Jo vegi en l'aire la voig en tu com en lo reflex de Paynya. El cant de Segimon qu'en té la voig en tu com en lo reflex de Paynya. Me sembla qu'era noya quan sentia la teva veu; era sempre que sentia en lo bosch l'eco de la meva. La foche de los nills ja m'enllumina altre volta; va'sell d'aquella mirada consolidadora y penetrant en la que vaig reconeixre'l meu pare. Digam, qui ets tú? — Y al responder Segimon qu'en té el seu pare, el seu pare brillava també foche qu'en los d'ella brillà, y qu'ell es un fill de Welsa. Siglinda s'abrebra de fòr de si al cos de Segimon y exclama ab notans d'una intensitat amorosa que may ningú podrà sobrepassar: «Welsa era'l meu pare y tú ets un welsa. Però tú va enfrontar ell es una welsa. Però tú es un welsa que s'ha dominat tot. Arriba altre walkyria, y altre després en igual forma, y altre, y altre, fins á vuyt, creixent las walkyrias esbistantas; als cims de las rocas més properas ha arribat ja la fermada galopada, y ab valentes estrobadas de la corda prima sugereix, admirable, los estridents xiulets del vent pavorets.

Y ve bruntz altre walkyria per entre núvols, y repren l'orquestra aquell tema brau, inolvidable, més ferreyu encara. Y ab crits d'àliga feréstega se cridan l'una á l'altra las walkyrias, mentreus se sent de lluys altre volta aquell mateix ritme galopant que s'acosta y creix fins á dominar lo tot. Arriba altre walkyria, y altre després en igual forma, y altre, y altre, fins á vuyt, creixent las walkyrias esbistantas; als cims de las rocas més properas ha arribat ja la fermada galopada, y ab valentes estrobadas de la corda prima sugereix, admirable, los estridents xiulets del vent pavorets.

Sols no falta una, la Brunilda hermosa. Al fi arriba, com fugint espahordada, y en lo bosch se llenya ab son cavall Grane. En lloc d'un guerrer mort porta sobre la sella una dona viva. En Siglinda, la welsa, la que guarda en ses entranyas lo fruct del amor de Segimon y acaba de veureix morir a son estimat, y romprès a foches l'espasa del héroe contra la llana de son propi pare, lo den Wotan. Brunilda la salvará á la hermosa Siglinda; pero de la part del Nord avanza violentissima tempesta. En ses alas portarà al deu de las batallas, á Wotan furios contra Brunilda que s'atraviá desobehir. Fugen las walkyrias esbistantas; als cims de las rocas més properas ha arribat ja la negron pavoreta de las nuvolades; buñal mal temps enfumat; un resplandor com de foche enllumina tota la selva; y, en mitj d'un tróveros, se sent la veu de Wotan que crida: «Brunilda aturats.

Lo castic de Brunilda es ben terrible... Quedarà dormida en aquell bosch y serà del primer que passi y la desperti. La hermosa walkyria plora, y prega a son pare y senyor, lo deu Wotan, que al menys fassí voltar lo bosch d'ardentes flamas á fi de que l'home que per allí passi y que la desperti no siga cap cobart. Y l' deu acedeix conmogut á la similitud de Brunilda.

Ab quins accents tan nobles y plens de magestat se despedeix Wotan de sa filla la walkyria!... Adeu, filla valenta y hermosa, orgull del meu cor, ade

volta la gran roca. ¡Log! ¡Aquil! — Per tres voltes copeja la terra ab la seva llana, y raja una font de foc que prompte s'escorra entre espessas fumarolas per tot lo bosch, fins a formar una gran mar ardenta al entorn de la roca ahont descansa la Valkyria.

Y aquí, en la sugestió d'aquesta mar de foc, en ahont brilla portentós, potent y dominador lo gran talent orquestal de Wagner, com potser en cap altre de les seves moltíssimes inolvidables composicions instrumentals. La xardí acaparadora de la gran fognerada que tot ho invadeix; las formes erràtiques y fugitives de las grans flammandas que'l vent fa volejar d'aquí a allà, ja estan arrant de terra ja, enllayantse primas cap al cel; las aleñadas cohentes de la fumera que'l torrent de foc per tot arreu escampa, tot ho dibuixa, y ho piuta, y ho fa sentir la orquestra de Wagner fins a un punt que deixa confos als que no creiem, en absolut, y la potència descriptiva de la música; y axis se desenrotilla la maravillosa escena entre esqueixades de la corda, crepitacions de las flautas, espetechs dels clarinets, puntades de las liras y bramuls sorts y feréstachs del metall.

Y axis acaba «La Valkyria».

E. SUNYOL

## Notas políticas

### Altra vegada don Teodoro

Després de la ovació que va tenir don Teodoro ab lo seu article sobre *La personalitat catalana*, era de creure que s'hauria retirat una temporadeta a fer exercici de bona català y à traure l'oroll dels temps que gasta pera omplir quallers.

Però's veu que alló de que *El Tiempo*, un diari de Madrid! reproduïs lo seu article xiulat a Catalunya, ab aquell compliment de que era *un articulo notable*, lo va conveure de que 'ls catalans son una ciuda de riuquets que no fan cabal de les perlas qu'ell, don Teodoro, sap treure del fons del seu tintor.

Faig aquesta suposició perque don Teodoro ha reincident. Mes ara no es la ploma de don Teodoro la reveladora dels pensaments incomprendes del senyor Barro; ara s'ha expressat de paraula, sens dupte per alló de que *verba volant*, y sobre tot perque se sol saber qui los esceita, y no s'està tan exposat a provocar musicas desagradables.

Però per tot hi sempre tafaners, y ha succedit que *La Dinastia* compta als seus quatre lectors (dels quals quatre nosaltres no som un) lo que va dir don Teodoro als qui diumenge assistiren a la sessió de la Academia Calasancia. *La Dinastia*, acabant de resumir la *briuente improvisación* de don Teodoro, diu que varon coronaria grans aplausos. Nosaltres, ho fem al revés, possem les grans aplausos abans de comunicar al lector lo que digué don Teodoro, perque, si ho guardavam per després... potser aixòs del aplausos se'n tornaria una altra cosa.

Perque, à judicar per lo que din *La Dinastia*, don Teodoro va estar infelissim en son discurs, després d'estar ja massa fora de cassola al escuchar aqueella solemnitat pera arrodonir lo seu article tant sortós a Madrid com desgraciat en la nostra terra.

La primera cosa que's diu *La Dinastia* es que don Teodoro descobrí que la Academia Calasancia està destinada à una cosa sorprendent, à formar homes para... Pera què us penseu? Rumié una mica... es una cosa, cosa que's refereix al temps... «Pera l'passat...» No, vos heu errat, para el *parvenu!* Y quins homes! uns homes mantenidors... Ah, ja ho sé: mantenidors dels Jochs Florals! No, tampoc la heu endevinat: mantenidors de *los dogmas fundamentales de la nacionalidad española*... Y ara que rallem aquells nacionalistes catalans que varon apredrejat aquell seu article que troba tan notable la flor de Madrid.

Després don Teodoro supren una excusió històrica... No, lector, no t'espantis, no t'hi faréns pas anar al darrere de don Teodoro excursionista. Tant com tu, sabem que no coneix las tasqueres, y que sovint tie 'l peu en las esquerdes. Deixéntu amar totsol, encomanant a Déu que no s'estimbi...

### Crepúscol dels deus

Le cacific se surt de fogó.

A Barcelona no s'habia vist mai al masover de la Madrid tirar pel dret y exercir de tirà à la menuda. Aquí se dedicava'l caciquisme a les empresas electorals, à la administració de justicia y à resoldre alguns importants negocis, més no arribava à las menudezas, *aguila non capit muscas*, no s'ieca en los dealls de la vida, no se'l trobava en las qüestions petites, ni entre plat y plat, ni dintre à la sopereta à las horas de menjajar.

A forta no era lo mateix. Lo cacific gress d'aquí tenia allí sos sicaris, minucios, experts en l'art de pujar los consums al velit enemic, entesos en destituir l'empleat gendre del contrari y enificar la política en tots los detalls de la Sudán.

Los dos governs han acordat tenir en compte l'acta de Bruselas de 2 de juliol de 1890, per tot lo qu'es refereix à la venda, importació y fabricació d'armes de foc, de munició y de begudas desfilades ó esperitosesas.

Don Manuel ha deixat are's aforas pera euydarse del detall de la vida barcelonina.

Don Manuel olvida los grans afers de la política, las magnas qüestions elevadas miras, las qüestions sublims que tractava ab en Cànoves, ub los grans personatges de Madrid, yera dedicarse à interveir en los acorts de las societats y aplicar sa omnipotència à encarrillar la vida social dels de Barcelona.

Fora curiosissim penetrar à dintre del grandios cacific pera saber qu'el mou à exercir aqueixa tutela sobre'l pais.

Es curios veure un poble en que tots los organismes de govern se subjecten à un home, y contemplar una ciutat rica y poderosa d'un Estat en que los governants se convertieren en titelles que mou un qualsevol, un atrevit, à qui sostenen una colla moguda per baixas passions, la tonteria y la ineptitud d'un estament.

Y are, lo admirable es pensar lo que n'ha de sortir de tot això.

Avessat al desgovern, fets à que aquí governa no es l'autoritat, sinó un altre, acostumats à que la llei no es res més que la voluntat d'un cacific, lo jovent s'educa en l'amor à Espanya, en la veneració à Espanya, aqueixa Espanya qual representants es l'immens don Manuel, governador de Barcelona.

## Política extrangera

### Lo conveni anglo-egipci

Per la innegable importància del conveni que s'acaba de firmar entre Bourbons pachá y lord Cromer, en lo que se estableix d'una manera definitiva lo condomini anglo-egipci sobre'l Sudan, publicarem a continuació lo tex d'aquest document importantissim, ab lo que la Inglaterra ha desafiat à la Europa entera.

En atenció à que algunes províncies del Sudan, que s'havien alusat contra la autoritat del Kedive, han sigut reconquistades, gràcies als esfors militars y financers del govern de Sa Majestat britànica y del govern del Kedive.

En atenció al desitj de donar satisfacció als drets adquirits per lo govern de Sa Majestat britànica, per dret de conquesta, de tenir participació en aquest reglament, com també en lo plantejament y descontrollo del nou sistema de legislació.

S'ha pactat y firmat lo següent:

En el conveni anglo-egipci, ab la paraula Sudan se designan tots los territoris situats del 22 paralelo de latitud, que des de 1882 no han sigut evacuats per las tropas egipcias, y aquells que, havent sigut administrats per lo govern del Kedive avants de la revolta del Sudan, han sigut o seran conquistats posteriorment per los governs britànics y descontrollo del nou sistema de legislació.

En resum, tothom sortí ben satisfet del conveni, cosa que no succeixen quan travalla un altre secció d'aficionats que hi ha, que té la monomania de drames castellans de brocha gorda, ab los quals solzamente que haverse trençat junts dels cables que fan de teladura al cable conductor, y cayent sobre d'aqueix desviava la corrent. Corregida aquesta averia, seguiren los trams sense cap més incident, fins à la Gran Via del Paral·lel, ahont se donà perfinda la excursió.

Durant lo total del trajecte, malgrat del temps que s'mantinen plujós, una multitud de gent des de les acerades del carrer, y desde's balcons, guanyata ab interès lo pas dels nous trams, comentant lo bonich aspecte dels carreguts y la seva esplèndida il·luminació.

Acabat lo passeig, los convidats se dirigiren a la estació generatriu de la forsa elèctrica, situada en los carrers de Carrera, Alvarado y Vila y Vilà, quan tots agradecien imprevisió del bell del voltatge que havien tingut.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

En el conjunt d'aquesta excursió, que ha servit per celebrar la festa del Sant Antoni, han estat organitzades diverses activitats.

La crisi de Bruselas està ja resolta, relevant nous ministres als dimissions.

### Las bodas del "Bomba"

Madrid, 23, 8:15 nit. Telegrafian de Sevilla qu'auit, en un telegrafia d'una capital se verifica la boda del aplaudit matador de toros "Bomba".

Acte resultat un aconteixement rumbo. Tot lo vehinet acudió devant la casa dels nuvis. La festa durà fins a la matinada.

Des de Sevilla molts amics y admiradors, en cotxes y en caballs, han acudit a l'esmentada festa.

Dugues bandas de música tocaron per apropiadament al acte devant de la casa dels nuvis.

### Del estranger

Telegrafian de Paris qu'han sigut nombrosos cavallers de la Legió d'Honor president de la Cambra espanyola de comers de Paris y un altre.

De Londres comunican que'l Morning Post publica un telegramma dihent que les autoritats ingleses han adoptat algunes mides devant la probabilitat de que's presentin desordes en lo Transvaal.

També telegrafian de Londres que, segons un despax de Shanghai, los sublevats xinos han posat en llibertat al P. Henri.

### La armada japonesa

Dihen de Paris qu'el Japó, que al acabar la guerra ab Xina, centava 18.800 barcos, formant un total de 70.000 tonades de desplaçament, disposava d'una flota que despaxava 170.000 tonades, contant ademés als dos torpederos.

S'assegura que en 1.903 tindrà disposables 77 barcos de combat, 17 desfondables y 65 torpederos.

**La exportació de vins espanyols a França**

Telegrafian de Paris que la importació de vins espanyols durant lo darrer any fou de 4.725.614 hectolitres. En 1892 fou de 3.260.292 hectolitres y en 1891 de 4.996.856; es dir, major que la importació de l'any darrer.

### Contra la peste bubònica

Telegrafian de Paris que'l dia 31 se reunió en la capital del Transvaal una conferència per a adoptar mides contra la peste bubònica.

Pandrà part en ella lo Transvaal, l'Estat lliure del Congo, lo de Changoi, Malàmbique y'l Cap de Bona Esparsa.

### Ceremonias

Comunican de Sevilla que á las vuit del matí s'ha posat lo retrato del rey en el seu del Ajuntament. Lo tinent d'armes señor Dangelo pronunció breus paraules, acabant ab un «Viva el rey», i no contestat pels concurrents al mateix.

La recepció de la Cort ha sigut brilla.

### Intent de robo á Nàpols

De Roma telegrafian que á Nàpols s'ha descobert una mina bastant ample en la muralla que separa lo d'estat de pòvora.

S'assegura que's tracta d'una tentativa de rebre de cartuxos.

**Repatriats.—Los restos de Colón.—Recepció palatina.—Projectes ministerials.—Los darrers barcos.**

Madrid, 23, 8:31 nit. Ha arribat á Valencia lo vapor "Weyler" procedent de Matanzas, ab lo batallón Guadajara y altres forces.

Lo municipi de Sevilla ha acordat deixar lo monument que té de guardar restos de Colón prop de la porta principal de la Catedral de dita ciutat.

Algunes periódichs fan ressaltar que avui la recepció del palau real ha sigut molt any menys concorreguda que al passat any.

Les amics de Weyler dihen qu'el no haverhi anat aquest general es perdió de catarro.

El Sagasta anirà demà á despatxar la Reyna.

En el pròxim Consell de ministres se discutiran a estudiar distingudament projectes de llei que'l Govern pensa presentar á las Corts.

Les darrers barcos de guerra espanyols que hi havia a Cuba han arribat contratemps á Espanya.

### Palatinas

Madrid, 23, 10:30 nit. En aquest moment s'està celebrant en el seu del convit en celebració de l'acta del Sant del Rey, que té lloc menjador de les columnas, brillantament enllumenat ab espelmes i lents potents focos elèctrics. En tota hi ha grans tests ab flors naturals.

Està present tot lo Govern major, el Sagasta y en Puigcerdà, assistint també varis prelates, capitans generals, lo marquès de la Vega de Armijos, al president del Congrés, los ducs de Calabria y altres.

Presideixen la Reyna, la infanta Isabella y la príncipea d'Asturias, aquesta primera vegada present á actes d'aquesta naturalesa.

### Perills en lo extranger

Madrid, 23, 10:33 nit. Berlin. — S'assegura que Alemanya, l'Unió y Inglaterra tractan de solucionar la qüestió de Samoa per medi de diplomacia. Alemanya dona prou de grans desitjos de conciliació, si no tem que surtin complicacions per continuas agressions dels yanquis.

El Sagasta inspira gran desconfiança Inglaterra per si ab las seves forces navals de Samoa intentejó ajudar als yanquis.

### Filipinas

Madrid, 23, 10:30 nit.

Londres. — S'han rebut diferents telegrammas de Hong Kong ab notícies de Manila que venen á desmentir categorínicament tots los optimismes fets corre pels yanquis, respecte á las seves relacions amb els filipins.

Segons les notícies á que faig referencia, los antagonismes entre yanquis y tagals augmenten cada dia, haventse arribat al dia 13 del corrent mes poch menys que á trencar-se las hostilitats, poguendo á duras penas evitar lo general Ottis.

Lo general Miller ha manifestat als habitants de las Vissayas que no es reconeix la seva independència, per tanto tampoc l'hau reconeguda las altres potencies.

### Guspiras regeneradoras

Madrid, 23, 10:35 nit.

Lo periòdic *El Español*, comentant la expulsió del cos mèdic militar, de Mateu Alonso González á conseqüència del escandal de las quintas de Murcia, diu que aquest es lo camí que's té d'empenyar per la regeneració d'Espanya, si s'aplique aquest criteri als diversos aspectes de la societat y de la política.

### Misteriosas

Madrid, 23, 10:37 nit.

En los centres oficials se guarda molta reserva sobre una missió qu'el ministre d'Estat ha enconmat a un delegat de vigilància y que vaig trasmetre ahir.

Referintse á *La Correspondencia*, aquest delegat, ab una parella de la benemerita, devra trobar-se ja á la frontera de França després de ahir. S'assegura qu'el govern està advertit del viatge de dos anarquistas, qu'els proposavan trovarse avui aquí a Madrid.

### Financieras

Madrid, 23, 10:38 nit.

*La Correspondencia*, referintse á lo que corre en alguns círcols bursàstils, diu que l'empresit de consolidació se farà ab capitals espanyols al liquidar la casa habilitada, sens armes, y ab escalament y fractura, en la calificació del qual devia tenirse en compte l'esperar lo processat menor de 18 anys.

La defensa, a càrrec del señor González Villar, afirma que'l ferro y'l vidre de una finestra per la que'l processat va entrar en la casa de Folch eran ja trencats, y que l's diners se'n havia portat ab la voluntat presuntiva del perjudicat, que aquest havia invitat diferents vegades al Joseph Puig qu'el s'utilitzés per la seva cosa, com si li perteneixés, y per lo tant no constitueix delicto qu'el apoderament de las cosas, signifera abla voluntat deson duenyu, y no contra la mateixa, com diu la llei al determinar lo delicto de robo.

Després de pronunciar los informes acusació y defensa, y l'resumó lo President, ha dictat veredicto'l Jurat, estimant que'l processat era autor del delicto que se li imputava, això es, roba en casa habilitada sens armes y en cantitat inferior a 500 pesetas, ab la circunstancia estremenda de ser menor de 18 anys, y en conseqüència del tal veredicto, el Tribunal de Dret ha condonat al Joseph Puig á tres mesos de arrest major, ab las penas accessòries correspondents.

d'era fè per conseguir aquest èxit!

Prov's se's va valure l'estudi serio que havian fet de l'obra de Goethe! La simpatia actriu senyoreta Domus, si be ab tendència al recitat, sapigué trobar en los últims actes la felicitat expressió que esqueya á la sacerdotessa de Diana, quin paper feia, y l'accent sentimental dramàtic que convenia sobre tot en las escenes del quint acte. Lo señor Guall (Pilades) ajustadíssim fent resaltar sens effectismes totas las belleses de la part à uell encomendada. Molt bé los señors Pujol y Vilaregut, particularment lo primer en l'acte tercer. Discretissim lo señor Roig, y fent un Aris perfectament acceptable.

Al acabar la representació, sortí á rebre los aplausos del públic just ab los actors (a qui no se's hi poden renguetjar) lo traductor señor Maragall, que com ningú s'ha fet mereixedor de rebrels.

F. RIPOLL.

### Tribunals

#### Causa per robo

En la secció segona de aquesta Audiència se va reunir ahir lo Jurat per fallar en revisió, la causa seguida contra Joseph Puig per delicto de robo, de quin delicto fou absolt per altre Jurat reunit en lo trimestre anterior.

Deyá *l'Imparcial* que no més quedan á Cuba uns 9.000 soldats espanyols. Los seus informes desuehn ser equivocats, per quant fa cinquè dies quedaven a Cuba 25.000 homes, dels quins no més p'han embarcat uns 4.000.

**Projectes d'Hisenda.—Los ministres de la Guerra y d'Ultramar.**

Madrid, 23, 11:18 mati.

Lo ministre d'Hisenda señor Puigcerver confirma qu'el proposava suprimir los recarrechs de guerra desde el próximo any.

La premsa en general elogia la decisión del tribunal d'honor, demandant la expulsió del exèrcit del metge militar don Mateu Alonso González, per las immoralitats descobertes a Murcia en la qüestió de las quintas.

Los ministres de la Guerra y d'Ultramar segueixen encostipats. Es molt possible que per aquesta causa se suspengui el Consell de Ministres que tenia de Madrid.

També ha despatxat ab la Reyna lo ministre d'Hisenda, però no ha posat a la sanció regia cap decret ni disposició.

### Els ministres yanquis y la independència de Filipinas

Madrid, 23, 11:20 mati.

New York. — Entre los individuos que forman lo govern dels Estats Units, existeix una gran diversitat de parers respecte al tractat de pau, puig son variós los que opinan que l'esmentat tractat no podrà ratificarse en l'actual legislatura, al menys d'aprobarlo, reconeixent l'independència de Filipinas, extrem el qual no vol passar per cap concepte en Mac-Kinley, que no pot ni sentir parlar de contraire cap compromís en aquest sentit.

**En Durán y Bas.—Los inglesos fent de las seves.—Gravissima situació de Filipinas.**

Madrid, 23, 11:22 mati.

Ha passat á informe del Consell de Instrucció pública l'expedient de juliol del rector d'aquesta Universitat Lectora señor Durán y Bas.

— Lo periòdic *La Reforma* denuncia qu'aquestes dies s'havia advertit per Badajoz la sospitosa presència de dos inglesos ab màquines fotogràfiques, trenta vistes de la ciutat, del seu castell y els demés forts. Aquest fet ha sigut molt comentat.

— Notícies particulars de Manila asseguren qu'els molt gravissima la situació de Filipinas, resultant molt possible qu'en aquestes horas siga ja un fet la ruptura d'hostilitats entre yanquis y tagals.

### La prempsa madrilena

Madrid, 23, 11:22 mati.

Ha passat á informe del Consell de Instrucció pública l'expedient de juliol del rector d'aquesta Universitat Lectora señor Durán y Bas.

— Lo periòdic *La Reforma* denuncia qu'el govern volguent afavorir als cincsells que's serveixen d'instrument, farà lo possible per tirar terra al centre.

— Primer. Qu'els Estats Units s'han equivocat de miti á miti al creure que contavau ab simpatias á Europa, puig la guerra hispano-americana los hi ha demonstrat ben bé que no més són simpatia per els Inglaterra, y que no hi té cap de les demés potències d'Europa.

— Segon. Qu'els Estats Units s'han equivocat també que sostenir la supremacia de la rasa saxonica es necessari la unió de la pobles que siguin capaces de resistir qualsevol atac ó colisió.

**Un politich teoriant.—Repatriats.—Mohiment regionalista**

Madrid, 23, 11:24 mati.

En un article de fondo que titula «De sorpresa en sorpresa», diu que la qüestió més escarrifosa que's presenta es

la qüestió de la districció d'aquest.

— Perdre quelcom l'obra en conjunt no es estrany que succeixi. Per de promps, poser més per distractió del públic que per defectes dels executants, se hi veuen massa's actors lluyant constantment ab las dificultats pràcticas d'encaixar los personatges de la tragedia, y definir-se encaraixant los magestuoses versos ab qu'els parlen l'autor y ha sapigué portar á la traducció en Maragall. Estem segurs qu'ells mateixos coneixien aquest efecte, y se senten disrets com lo públic y coneixien á la veuada la districió d'aquest.

— Per això, encara que sempre tenintse las que haves ab iguals dificultats, á la mida que avansava la representació y que's feia l'argument més dramàticament interessant per la majoria dels espectadors, era més lliure l'expressió que donavan los artistas á sas paraules y mes evident la competènciació d'aquests ab l'obra representada.

Berlin. — A principis del pròxim mes de Febrer se reunirà una comissió d'especialistes per estudiar detingudament la qüestió dels paladars, arriba á ser devotament rebuda pel nostre públic, y no fou pels que prengueren part en la festa, perquè ab un talent may prou llohat, sapigué portar á terme ab lluïmunt la difícil tasca d'interpretar «Ifigenia». Tots treballaren ab verda-

ley fixant l'exèrcit regular yanqui en cent mil homes.

Sembra que'l Senat modifiquarà progete reduint la xifra de poca cosa.

Washington. — Diu lo govern que lo acorassat Oregon no va á Samoa, sino á Filipinas, ahont sembla que's yanquis opinan que poden necessitar més segons cap al costat ahont se decantin las coses en aquelles terras.

### La salut del Papa.—Sos bons desitjos

Madrid 23, á las 10:35 mati.

Lo Sant Pare no va poguer ahir celebrar la santa missa.

No es qu'estiga del tot bo, pero s'exagera molt la seva malaltia, que no es més que un fort cadarn ab fluxió á la barra que li produueix sordera. Ahir no més va rebre al cardenal Rampolla y un clergue al qual va dir lo Papal. — No estic gayre mal. Voldria viure no més que uns quatre anys per acabar de desenrotillar els meus plans.

— No es qu'estiga del tot bo, pero s'exagera molt la seva malaltia, que no es més que un fort cadarn ab fluxió á la barra que li produueix sordera. Ahir no més va rebre al cardenal Rampolla y un clergue al qual va dir lo Papal. — No estic gayre mal. Voldria viure no més que uns quatre anys per acabar de desenrotillar els meus plans.

"VOX URBIS"

Fa algunes setmanes que ve publicantse à Roma, en llatí, una revista d' aquest títol. En ella hi surten travalls dels llatinitats més distingits i entre aquests del clero italià i fins del Papa.

Darrerament, baix lo títol de *Birota velesimia*, s' hi varen insertar uns versos d'um per Mauro Ricci y dedicats a la bicicleta.

Vegen nostres lectors, traduïda en vers català, aquesta composició que tant ha donat per parlar a tota la premsa d'Europa:

LA BICICLETA

Vetaquí's efectes grans  
De la màquina ab dos rodas.  
La forsa per quina's mon  
Radica en las meves potas:  
Salto al assento en un bot  
Y axis que començó a moure  
Lo manubri, l'mon ja fug  
Com per encant, per dessota  
Dels meus pens y vetaquí  
Que sense als l'home vola.  
Si allavars m'estorba'l pas  
Algún xicot ó una dona,  
Ja cau de nassos y's rompe  
La costellada per postres.  
Què s'ha cregut doncha la gent?

Los camins no son pel poble,  
Per nosaltres foren fets,  
Per nosaltres, los grans homes.  
Nosaltres, ob poble incult,  
Fem nostra ruta y al jove  
Y al vel, sols lo fem servir  
Quan nos volém descompondre  
La carcanada d'un cop,  
O bel' coll nos volém rompre.  
Avuy sols ab cascabels  
Aviscén alguna volta;  
La trompeta d'altre temps  
Ja ha passat avuy de moda  
Y si algú reb un pinyach,

Que s'hi posa un pegat sobre:  
N'ns vigilants, ni ningú  
Podrà presentar may compte,  
De las desgracias que ha fet  
La màquina ab dues rodas;  
Què encara no havém romput  
La testa a'n algú pobre home,  
O havém xafat lo nas  
D'algu que potser li sobra.  
Ja sols Deu sap on parím,  
Ni'r rastre ni rs' se troba;

Y així ningú'n pot portar  
A veure la cara fosca  
Del jutje, y axis tranquils  
L'endemà, com si tal cosa,  
Ja torném á anar demunt  
De la màquina ab dos rodas:  
Y així'n burlén de les lleys,  
Y de la justicia tota,

Y alegrem de tant en tant  
Als que son amichs de bromas.  
Per molts anys un y mil cops,  
Grans y valerosos homes,  
Y que reposin en pau  
Vostras ancas en la fossa.

Trad. de LL. G. y C.

Publicacions rebudes

Almanach publicat per la Litografia de Eurich de Bobes, successor dels germans Torres. Se distingeix d'altres calendaris conseqüents per la pulcritud ab que està fet y per acompañarlo quatre bonicas fotogravats, intercalats a la fulla corresponent cada trimestre.

Manual de Novels auditius vulgarment apelat *Dictari del antic Consell Barceloní*: S'ha publicat lo setè volum correspondent al XXII del original qu'guarda en l'arxiu municipal. En altre edició'n parlaré amb la extensió deuguda.

*La Música Ilustrada Hispano-Americana. Revista quincenal de Música, Literatura y Teatro.* Hem rebut lo número 2, d'aquesta Ilustració, que conté alguns travalls literaris y quatre plānes de música, pera cant y piano, de *Carro Vargas*, del mestre Chapí, y per ses condicions editorials està á l'alçura ó tal vegada més que las demés publicacions del mateix istil que han existit a Barcelona, imprents que s'han existit a Barcelona, imprents magnific paper de la fàbrica Layana.

*Un conde de camama.* «Quién es Tscher-niadoff? Su vida y sus milagros. Precio 2 rs. Berma, 1898.»—Conté molts documents oficials encaminats á prevenir als comerciants especialment y á las autoridades, pera que estiguin sobre avis contra aquest caballero de industria, que després d'estar per tot Europa, sembla que ho passa molt tranquil a Barcelona, y fins se diu reservadament si es agent-autoritat de algun ministerio español, qual autoritat pesa sobre 's destins de questa desgraciada nació.

*Le Journal des Pyrénées-Orientales.*—Hem rebut lo fascicul 29 que conté com din lo sumari «Vues du Département, Récits historiques del Roussillon, Littérature, Musique et Monologues catalans», en termes que resulta un número altament simpatích pera quants agrahim que s'estudihin y's conreunió l' altre banda dels Pirineus, tot lo uno es d'interès y preocupa pa los catalans d' Espanya.

*Manifestación dirigida al público por acuerdo de la Junta general del Sindicato de obligacionistas que constituyeron, la Junta directiva de la Compañía de los ferrocarriles de Tarragona a Barcelona y Francia.* Barcelona, 1898, un foll. de 15 páginas.

Hem rebut lo primer número de *La Industria vinícola*, revista mensual que dirigeix don Antoni Borrell. Conté lo primer un interessant article sobre densitat y classificació de vins. La nova publicació resulta util pera los vinicultors.

Nou arancel d' aduanas

PER LA ISLA DE CUBA

establert per lo president dels Estats-Units, Mr. Mac-Kinley, que ha comensat á regir desde 'l primer del corrent Janer

(Traduït expressament per LA VEU DE CATALUNYA)

Considerant l'interès que pera 'ls exportadors catalans ta no solament lo coneixement de las novas tarifas, sinó la comparació ab las que, segons l'arancel del any 1897 s'aplicaven als productes espanyols á la seva entrada en la Isla de Cuba, indigneu en las dues columnas, la esmentada tarifa espanyola y la darrera tarifa americana pera products de totas las nacions.

En las publicacions americanas hi apareixen la antiga tarifa espanyola pera products extrangers, la tarifa interinament aplicada per los Estats-Units, en lo mes d'Agost en los primers ports que emparen á Cuba, y lo tant per cent de rebaxia que aquesta suposa; mes creyem molt més interessant pera 'ls nostres lectors, y menos complicada, la comparació de las dues tarifas esmentadas.

CRÒNICA EXTRANGERA

DINAMARCA.—En una sessió del Folkeeting, al disertarise 'l presupost del ministeri de la Guerra, lo coronel Tuxen, ministre d' aquest departament, ha declarat que la Dinamarca no deu buscar altra cosa que l'manteniment de la neutralitat, pero que necessita tenir lo poder militar suficient pera sa defensa, pera poguer resistir imposicions forasters.

IRLANDA.—Lo resultat de las eleccions pera 'ls concells de comtates ja consigut del tot.

A Dublin han resultat elegits: 42 nacionals, 9 obrers y 7 conservadors.

Per més que las donas tenen vot en aquestas eleccions solzament una ha sortit elegida.

VARIETATS

Fins ahont arriva lo reclam!

Molt sovint se sentá dir que'n los Estats Units lo reclam s'ha apoderat del cementiri, ahont tots los negocis haurián de tenir fl.

En efecto, en los cementiris neoyorkins s'hi venhen monuments ab epifasis, que més aviat semblan dictats per lo més desvergonyit espírit de reclam, que pel sentiment de pietat envors lo sèr que ja sota terra; vegis, sino, las següents mostrass:

«Aquí jau Josepha Lanry, mulher del manyà, Jacob Lanry, establest en lo crer Major, núm. 24. La reixa de ferro de questa tomba, fou fabricada per lo desconsolat espòs.»

Y aquesta altra que no té rival:

«Aquí jau en pau, Jhon Smith, que voluntariamente posà terra á la seva vida ab un revolver de sis tiros, de Colt, (Boulevard, núm. 33). Es l'arma més á propósito pel indicat fi.»

Campanya contra la tisis

Fa pochs dies tingué lloch a Marlborough-house una reunio d'homes d'Estat, diputats, financers y representants de las ciencies mèdiques, presidida per lo príncep de Gales, ab lo fin de fer propaganda á favor de las aspiracions de la nova «Associació nacional pera la prevenció de la tisis y otras formas de la tuberculosi.»

Lo metge de cambra del príncep, sir William Broadbent expòsa las aspiracions de l'associació en los punts següents:

Primer.—Ensenyar al públic la manera de prevenir aqueixa malaltia.

Segon.—Estiriació de la tuberculosi en los animals.

Tercer.—Construcció de sanatoris pels tisícs.

La associació no demana res per forsa, sino que crea convener lo públic ab los éxits de sa activitat y ab los bons resultats dels seus concells. Ella's proposa demanar á las autoridades que insistixin pera que's fassí una desinfecció minuciosa de las cambras ahont s'hi ha mort un tisich;

y vol fer treure al públic la costumbre de cupir en los carruages y en los vicles blichis imitant l'exemple de las administracions americanas de ferrocarrils los perjudicis de l'esmentida costumbre.

La tuberculosi dels animals es combat com se fa á Dinamarca ab molt bons resultats, y ab una dotaciónd insigne de escorxadors y de las carnis dels conductors.

Lo torcer pnt es la construcció de Taunus (Alemania), visitat la passada primavera de Gales, en lo que són els resultats obtinguts per la realizació de la tisis mediante la vida al aire.

En aquesta qüestió Inglaterra està per sota d'Alemania y d'Amèrica, el principi proposa la construcció del sanatori a Londres ab un presupuest de 200,000 lliures esterlinas.

Curiosa reglamentació de la mendicidad

En lo petit principat de Lubec, que ma part del gran ducat d'Oldenbourg, els autoritats han dictat un bando ben estricte ala mendicidad.

Diu ent'altres coses lo seguent:

«Tot aquell que fassi caritat, sia de classe que's vulgi, á un mendicant, castigat ab una multa de 30 marcs, permet enviar aliments y vestits en la necessitat perentoria y evident, per la condició de què's pugui proveir per diners ó aygurdants.»

Espectacles

Gran Teatre del Liceo.

Teatre Lirich.

Teatre Català.

Teatre de Novetats.

Gravània.

Eldorado.

Teatre de Catalunya.

RELDÓ.

RELDÓ.